



## 经济及社会理事会

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1997/16  
19 February 1997  
CHINESE  
Original: ENGLISH

人权委员会  
第五十三届会议  
临时议程项目 4

### 被占领阿拉伯领土、包括巴勒斯坦境内 人权遭受侵犯的问题

特别报告员哈努·哈利嫩先生按照人权委员会  
第 1993/2A 号决议提交的关于 1967 年以来  
被占巴勒斯坦领土上人权情况的报告

#### 导 言

1. 人权委员会第四十九届会议于 1993 年 2 月 19 日通过了第 1993/2A 号决议，题为“被占领阿拉伯领土、包括巴勒斯坦境内人权遭受侵犯的问题”。在该决议第 4 段，委员会决定任命一位特别报告员。

2. 在 1993 年 7 月 28 日第 44 次全体会议上，经济及社会理事会通过了第 1993/253 号决定，在该决定中核准了委员会第 1993/2A 号决议。

3. 前任特别报告员勒内·费尔伯先生(瑞士)向委员会第五十和五十一届会议提交了报告(E/CN.4/1994/14 和 E/CN.4/1995/19)。他于 1995 年 2 月 9 日辞去了特别报告员的职务。现任特别报告员哈努·哈利嫩先生(芬兰)是 1995 年 4 月由人权委员会主席任命的，他向委员会第五十二届会议提交了报告(E/CN.4/1996/18)。

4. 特别报告员仍然认为，他的任务不是提出控诉，而是与所有有关方面建立有意义的、建设性的对话，帮助解决该地区与人权有关的问题。

5. 特别报告员认识到，在他接受任命之时正是以色列与巴勒斯坦解放组织之间的和平进程出现重要的政治发展之际。双方于 1995 年签署了以色列和巴勒斯坦关于西岸和加沙地带的临时协定(所谓奥斯陆第二号协定)，1996 年 1 月举行了巴勒斯坦议会选举，1996 年 5 月以色列举行了选举，更近些时候，即在 1997 年 1 月 15 日，双方签署了关于在希伯伦重新布署的议定书。他认为通过完成他的任务，通过防止人权受到侵犯并改善整个人权形势，应当有助于为和平进程作出贡献。

6. 在所审查的期间内，特别报告员会晤了政府、政府间和非政府组织的代表并收到了政府间组织和非政府组织以及个人发来的书面材料。特别报告员认为，如能与以色列当局的代表进行接触，如果有在该地区进行访问的更多可能，这会给他更多的帮助，使他更容易以最公正和最客观的方式完成其使命。

7. 自人权委员会上届会议以来，在上届会议进行的讨论的基础上，特别报告员利用一切机会在日内瓦、纽约和中东举行了正式和非正式讨论，处理他的任务所涉及的问题。在向委员会提交报告之前，特别报告员决定于 1997 年 1 月 23 日至 27 日对被占巴勒斯坦领土进行一次短暂的访问，并带人权事务中心的一名工作人员一同进行。他访问了加沙、拉马拉和杰里科。在 1996 年期间，特别报告员收到了阿拉伯国家联盟的邀请，该联盟请他访问设在开罗的总部。特别报告员于 1997 年 1 月 28 日和 29 日去了开罗。在这一年期间，他还有机会与以色列政府的代表进行了非正式的会晤。

8. 在访问加沙期间，特别报告员会晤了巴勒斯坦总统亚瑟尔·阿拉法特先生，并讨论了与他的任务有关的问题。特别报告员还会晤了巴勒斯坦议会议长和巴勒斯坦政府首席法官。他还借此机会了解了加沙地区的情况。此外，特别报告员会晤了被占领土问题联合国临时特别协调员彼得·汉森先生和近东救济工程处主任专员。在杰里科，特别报告员会晤了巴勒斯坦政府地方管理事务部长。在访问加沙和拉马拉期间，特别报告员会晤了联合国各机构、非政府组织和人道主义组织的代表。

9. 应阿拉伯国家联盟的邀请，特别报告员在开罗会晤了联盟秘书长 Ahmed Esmat Abdel 先生。阿拉伯国家联盟巴勒斯坦事务部部长 Said Kamal 先生也参加了会

晤。特别报告员借访问开罗的机会会晤了埃及外交部的代表。他会晤了埃及外交部部长助理 Said El Masri 先生以及外交部的其他高级官员。

10. 特别报告员向巴勒斯坦总统阿拉法特先生表示感谢，感谢在出访期间他给予的合作。

11. 特别报告员向高级专员/人权事务中心表示衷心感谢，并向被占领土问题联合国特别协调员以及派驻在加沙的机构的工作人员表示衷心感谢，感谢他们为他的访问提供了充足的后勤支持和其他支持。

### 一、人权情况令人关切的主要方面

12. 特别报告员愿提请注意下述事实：今天，人权是联合国两个基本支柱的不可分割的组成部分，这两个支柱就是和平与经济和社会发展。因此，在维护和加强和平与安全、推动社会经济发展的过程中，应促进并保护人权。没有对人权的尊重，不可能取得持久的和平。而没有和平，对人权的侵犯则会更为普遍和严重。

13. 特别报告员希望指出，安全不单单是个军事概念。它在很大程度上取决于经济和社会幸福水平。人的安全不单单是关于武器的问题，更是关系到人的尊严的问题。人权，伴随着人道主义援助与选举监督，成为维护和平与安全工作的不可分割的组成部分。应该承认，人类建立社会的根本原因之一便是改善人类的生存条件，是为了将人致于集体关注的中心。

14. 就全球范围来讲，政治与安全问题、人权、人道主义事务、社会与经济发展以及民主等都是密不可分的。在讨论以色列和巴勒斯坦的关系问题时，必须用全面的、协调的和灵活的方式考虑所有这些因素。

15. 在所审议的期间内，和平进程经历了一个十分脆弱的阶段。尤其是在缔结关于希伯伦问题的协议之后，人们寄予和平进程的希望和期望重新高涨起来。曾经为特别报告员一年前之行撒下阴影的那种恐怖主义事件基本上得到避免；但今后发生这种事件的危险依然存在。随着关于所谓永久地位问题的谈判的开始，和平进程将要面临真正的考验。

16. 在上一次报告里，特别报告员指出，完成和平进程是确保人权得到尊重和法治原则得到尊重的最好方式。然而，促进人权和民主也是和平进程取得成功所必

不可少的。保障这些标准不应认为会损害和平进程。1993年签署的关于临时自治安排的原则宣言以及1995年的临时协定都有涉及到人权的重要规定。另外，永久地位谈判如果实现了预定的目标，对于解决许多最严重的人权问题显然会有很大的帮助。

17. 然而，不能把人权放置一边，专等谈判的结果。尽管以色列和巴勒斯坦政府都采取了重要的步骤改善人权情况，但该地区继续发生严重的侵犯人权事件。以色列占领巴勒斯坦领土是侵犯人权事件的根源，但在过渡期间，这种占领在法律上依然有效。因此，国际人道主义法律、1949年8月12日关于在战争期间保护贫民的日内瓦公约依然对以色列完全适用，并对它具有约束力。

18. 国际人权法律和国际人道主义法律为审议人权情况提供了法律基础。另一方面，和平进程从本质上讲是一个政治进程。没有这一进程，对人权的尊重将是不可思议的。政治进程反应了人民的政治愿望，同时也是促进和保护人权的必要前提条件。然而，讨论并进一步澄清人权与和平进程之间的关系也是必不可少的。特别报告员认为，以色列与巴勒斯坦签订的关于西岸和加沙地带的临时协定对于在人权方面如何解释留有很大余地，特别是关于加强法治的问题。由于人权问题不是该协定或者即将举行的谈判的缘由，不大可能指望这一问题得到全面的解决。因此，不能凭和平进程对今后巴勒斯坦领土上人权的行使情况作出预先判断。在这方面，巴勒斯坦政府与巴勒斯坦议会的贡献以及与巴勒斯坦政府和议会发生互动关系是十分重要的。以色列和巴勒斯坦政府全面实施国际人权法律，即体现在两项国际人权盟约以及其他国际人权文书中的法律，是使人权得到尊重的保障。这样做不是有背于和平进程，而是对和平进程的补充。

19. 下列段落简要叙述了自1967年以来被占巴勒斯坦领土上人权情况的主要方面。特别报告员提醒注意这些问题的目的仅与尊重人权有关；提出这些问题不应视为提出了指控，而是为了寻找解决问题的办法。由于特别报告员无法正式访问以色列，报告中所载的第一手资料比他原来期望的要少。然而，他非正式地会晤了以色列外交部的高级官员。他们告诉特别报告员，以色列方面的主要关切仍然针对特别报告员的任务，尤其是任务的期限，他们希望其任务应与其他国别问题特别报告员的任务置于同等地位。特别报告员强烈地感到，进行的接触和讨论越多，他的工作就越有用处。

20. 在访问加沙和西岸部分地方的短暂时间里，特别报告员从政府间、非政府和人道主义组织那里获得了宝贵的书面和口头材料。本报告尽管不够完整，但的确反映了特别报告员在困难的条件下所得出的认识。特别报告员访问了西岸和加沙地带两个地方，实地观察到被占领土不同地方的居民对哪些人权问题最为关注。

21. 定居点问题正在成为被占领土特别是西岸地区居民的最大的关注点。没收巴勒斯坦的土地并设立定居点违反了第四项日内瓦公约的第 53 条和第 49 条。1996 年 8 月 2 日新当选的以色列政府取消了前劳工党政府 1992 年对定居活动的冻结命令，于是定居点问题突出起来。具体地说，这意味着可以建立新的定居点，可以扩大现有的定居点。目前在加沙地带和西岸共有 144 个定居点，居住着 14 万多以色列居民。

22. 扩大定居活动必然意味着在被占领土上没收阿拉伯人拥有的土地。目前，在最近没收的土地上以及在大约 10 年至 15 年前征用的巴勒斯坦人土地上正在进行着扩大定居点的活动。这些土地很大一部分是优质农田，包括橄榄树林和牧场。橄榄树林被毁掉，定居点的垃圾被倾倒在巴勒斯坦人拥有的土地上，这些情况引起了严重的环境退化问题。加沙地带的淡水被引到以色列，也同样引起了问题，因为加沙居民所用的水含盐量日益增高，已经不适合农业使用。最近，为扩大 Maaleh Adumim 定居点，曾经多次强迫赶走附近的 Jahalin 游牧部落。除了扩大定居点外，还征用了大片的土地建造公路，连接各个定居点以及定居点与以色列的交通。据报道，征用的修路土地超出需要，有时达 250 米宽，并且已经被推土机推平。此外，在公路两边 150 米内不允许有任何建筑物。

23. 在所审查的期间内，定居者经常使用暴力，特别是在希伯伦。1997 年 1 月 1 日，一个穿着以色列国防军军服的定居者在希伯伦老城向巴勒斯坦人开枪射击，打伤 6 人。1996 年 9 月，在巴勒斯坦人抗议耶路撒冷老城穆斯林居住区 Al Aqsa 清真寺下面的西城牆地道入口开放一事之后，以色列士兵与巴勒斯坦平民以及与巴勒斯坦警察发生了激烈的冲突。据报道，以色列军队向平民滥施武力，包括使用实弹和重武器，例如坦克、装甲运兵车以及武装直升机。约 65 名巴勒斯坦人和 15 名以色列士兵被打死，大约 1,600 人受伤。据称，以色列方面使用了狙击手，大多数被打死者或受伤者被击重头部或上身，说明是被故意打死或故意造成严重的身体伤害，这违反了第四项日内瓦公约第 27 条。故意杀人或造成严重身体伤害是对公约第

147 条的严重违反。另外医务工作者据报道也遭到射击，这违反了日内瓦四公约第二项附加议定书第 20、21 和 24 条。

24. 在上次报告第 22 至 27 段中(E/CN.4/1996/18)，特别报告员讲述了以色列当局在 1996 年 2 月和 3 月发生有关安全的事件之后对被占领土实行的封锁的影响。封锁依然是加沙地带居民所关心的主要人权问题。特别报告员得知，在 1996 年期间，加沙地带被封锁了 287 天，考虑到加沙地带与西岸之间(这两个地方按照奥斯陆第二号协定第 31 条第 8 款构成单一的领土单位)之间用于人员、车辆和物资流动的“安全通道”至今没有开放，所以封锁的后果尤为严重。在 1996 年 9 月发生激烈冲突之后，又第二次对被占领土实行了长达 10 天的完全的“内部”封锁，这使得以色列控制的西岸地区约 465 个居民点的居民实际上处在软禁状态中。封锁相当于集体惩罚，违反了第四项日内瓦公约第 33 条。最明显的后果是严重地限制了《公民权利和政治权利国际盟约》第 12 条所规定的移动自由。

25. 封锁对已经脆弱的巴勒斯坦经济继续造成灾难性影响，加沙地带的失业率目前估计在 40%，西岸的失业率为 30%。按照第四项日内瓦公约第 39 条，工作权应得到保护。封锁限制了货物的移动，造成的损失据估计达数百万美元。特别报告员确信，巴勒斯坦的经济发展有助于减少暴力和恐怖主义的威胁，它欢迎为缓解封锁而采取的措施。特别报告员欢迎以色列当局作出的发给允许到以色列工作的巴勒斯坦劳工的工作证数量增加到 55,000 的决定，并呼吁在近期内进一步增加工作证数量。应迅速地取得更多的进展，包括促进货物的自由移动和加沙机场、港口和安全通道的开放。改善巴勒斯坦人的生活条件并有效地促进其社会经济发展是持久地改善人权状况的关键因素。

26. 据报道被占领土上妇女处境的恶化是封锁的“隐蔽的”后果之一。据报告，封锁对被占领土上的社会结构的另一个不利影响，是离婚率明显升高。封锁以及与此相关的问题促使人们精神压力增加，因而影响到居民中一部分人的精神健康。

27. 封锁继续对被占领土上一般人口的健康状况造成损害，特别是加沙地带的居民，据报告已经出现药品短缺。医药用品和其他救济物资的供应和运输是受到第四项日内瓦公约第 23、55 和 59 条保护的。据认为在 1996 年至少有 10 人死亡，死因是得不到通行证或在过境点受到拖延，从而无法到达西岸、耶路撒冷或以色列的

设备良好的医院，这 10 人中至少有 7 人是孕妇；这种情况违反了第四项日内瓦公约第 16 条。

28. 封锁还对教育造成严重影响，有 1,200 名住在加沙的学生仍不能到西岸去已经录取他们的学校里上课。许多人已经失学整整一年。他们的处境相当于集体受到惩罚，这是第四项日内瓦公约第 33 条所禁止的，他们无法享受《经济、社会、文化权利国际盟约》第 13 条所规定的教育权。另外在整个封锁期间教育也受到严重扰乱，特别是在西岸。

29. 据估计在 1996 年 2 月和 3 月在以色列发生恐怖主义事件之后，约有 1,000 名巴勒斯坦人被逮捕，其中约 100 人受到行政拘留。据认为涉嫌参加恐怖主义事件的人有 8 人的房屋被拆毁，这违反了第四项日内瓦公约第 53 条。据报道，被逮捕的人有 75% 后来没有被起诉就被释放了。自 1995 年以色列军队从西岸的主要巴勒斯坦城市撤出以及重新部署后，所有巴勒斯坦犯人从被占领土移到以色列，这违反了第四项日内瓦公约第 49 和第 76 条。所估计约 3,700 巴勒斯坦人目前被关在以色列监狱。目前约有 250 巴勒斯坦人受到行政拘留，其中有 7 名未成年者，他们的行政拘留期最近被延长，这违反了《儿童权利公约》第 37 和第 40 条。许多人的行政拘留期被一再延长，其中有一人叫 Shawan Jabarin，他是哈克人权组织的工作人员，这些情况违反了第四项日内瓦公约第 78 条。特别报告员欢迎 1997 年 2 月 11 日 31 名巴勒斯坦妇女被释放的消息。他还欢迎 1996 年 5 月设在 Negev 沙漠的 Ketziot 军事拘留营地被关闭的消息。

30. 被拘留的巴勒斯坦人所受待遇的问题引起了严重的国际关切。以色列高等法院准许安全总局在审讯嫌疑犯调查与安全有关的事项例如与防止恐怖主义攻击有关的事项时使用暴力。人们应该记得，兰道委员会报告中所载的关于审讯的准则中容许使用“和缓的肉体压力”，这已经被联合国反对酷刑委员会视为完全不可接受的。自 1994 年 10 月以来，一个跨部委员会已经授权安全总局在涉及肉体压力时采取“特别措施”，据认为这些措施等同于严重的酷刑形式。《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》第 2 条规定不得损害《公民权利和政治权利国际盟约》第 7 条所规定的不受酷刑的自由，即使在出现战争威胁或其他公共紧急状态时。有一种审讯方法已经导致一名被拘留者死亡，这就是剧烈地晃动被拘留者的头，这可能造成脑部出血或永久的残疾。高等法院于 1996 年 1 月和 11 月作出的

取消对安全总局在审讯被拘留者时使用暴力的禁令的决定，等于准许实行酷刑和虐待。据认为也有人在巴勒斯坦政府所控制的拘留中心里因受到酷刑或虐待而死亡，巴勒斯坦政府为处理自己境内以及以色列方面的安全问题受到了很大的压力。被拘留者 Yousef Al-Baba 于 1997 年 2 月 1 日在 Nablus 死亡，死因不明。

31. 东耶路撒冷的巴勒斯坦居民据报告日益被以色列当局视为外国侨民，即外国人：以色列内务部通过实行其有关发放身份证的政策，实际上正在改变着巴勒斯坦居民的地位。应该指出，来自被占领土其他地方的巴勒斯坦人不得进入耶路撒冷，据报告这使耶路撒冷的经济受到破坏，与西岸的重要联系也受到破坏。以色列以法律手段将两地分割开来。由于缺乏住房和就业机会，许多居民被迫到越过以色列当局划定的城市边界到城市以外寻求就业，而以色列当局便以此为借口取消巴勒斯坦人的身份证件，理由是耶路撒冷已经不再是他们的“生活中心”。这些措施也影响到一些在国外学习的耶路撒冷人。一些人一到 16 周岁便被赶了出去。来自耶路撒冷的妇女如果嫁给了非耶路撒冷人，据报告也不得进入该城市，家庭团聚越来越困难。据估计居住在以色列划定的城市边界以外的耶路撒冷人约有 6 万到 8 万人的身份证件被取消。

## 二、结论和建议

32. 尽管特别报告员听到了严重的关注，但应该表示高兴的是，以色列和巴勒斯坦政府都表示出关切，并继续为推进人权受到尊重而作出不断努力。因此人权情况的全面恶化基本上被避免，已经采取了确切的正确措施，特别是关于释放被拘留者和促进巴勒斯坦经济的措施。

33. 以色列政府在开放和民主的环境中运作。因此它受到国内和国际的批评和压力。特别报告员确信，在国际论坛中孤立或单单批评以色列政府无助于改善以色列的人权记录。在该国不断地增进对国际人权标准的认识，促进社会各个阶层参与这些标准的实施，这些都需进一步加以鼓励。言论自由的报刊和活跃的非政府组织在很大程度上促进着正在进行的国内讨论。然而最重要的是政府在这方面所起的作用。国际社会的职责不应是以对抗和指责的方式，而应是本着妥协和相互谅解的精神，促使该国政府相信，合作不论是双边的，还是与区域组织的，还是与联合国的，



符合其最高利益。重要的是在以色列和巴勒斯坦人之间建立信心和信任。同样重要的是在以色列政府与国际社会之间建立信心和信任。

34. 应该提到特别报告员的任务正如人权委员会第 1993/2A 号决议第 4 段所载的是：

- “(a)调查自 1967 年以来以色列在占领的巴勒斯坦领土上违反国际法、国际人道主义法以及 1949 年 8 月 12 日《关于战时保护贫民的日内瓦公约》的原则和基础的行为；
- “(b)接收来信，听取证词，利用一切他认为为执行任务所需的程序形式；
- “(c)向人权委员会今后各届会议汇报他的结论，提出他的建议，直至以色列中止对这些领土的占领。”

35. 在与以色列政府代表的非正式接触中，特别报告员多次得知，一旦以色列与受到特别报告员调查的其他国家置于平等地位时，以色列政府愿与特别报告员充分合作。特别报告员没有理由怀疑以色列政府在这方面的诚意。

36. 在提交给人权委员会第五十二届会议的报告中，特别报告员指出，应对特别报告员的作用进行审查，使他能够为保护和促进该地区的人权作出更侧重于行动的贡献。这样的审查看来是不可避免的。该报告还指出，没有以色列政府的充分合作，特别报告员不可能有效地完成其工作。以色列和巴勒斯坦政府都负有改善西岸和加沙地带人权情况的责任，双方都应执行所有人权原则和人道主义法律原则。按照 1949 年 8 月 12 日《关于战时保护贫民的日内瓦公约》，以色列作为占领国继续负有特别义务。在此基础上，特别报告员请人权委员会考虑修订他的任务授权。

37. 很显然，大约 4 年前通过的特别报告员的任务授权在一定程度上是过时的，是特殊的；这一任务根本没有提到和平进程；特别报告员无权研究并提出防止侵犯人权行为或纠正其后果的建设性的人权和人道主义方案；任务仅限于以色列在其占领的领土上的侵犯人权行为；并且与所有其他特别报告员的任务不一样，本特别报告员的任务期限是不定的。然而，同样明显的是，侵犯人权的根源是占领，这也是一种特殊的情况，因此在一定程度上需要给予特殊的考虑。

38. 特别报告员高兴地注意到最近以色列政府释放了关押的所有巴勒斯坦妇女。希望这会导致早日释放其他囚犯，正如所谓奥斯陆协定已经规定的那样。对以

色列政府来说，对关押在以色列的巴勒斯坦犯人采取积极措施无疑是表达它对建立与巴勒斯坦政府的信任关系的诚意的最好方式。

39. 关于以色列治安人员在审讯过程中使用酷刑作法的报告继续引起严重关切。以色列高等法院最近允许在审讯过程中使用肉体和精神压力违背了《禁止酷刑以及其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》所规定的标准，是不能接受的。所有有关酷刑的指控应由独立的司法机关来调查。有责任者应受到惩罚。联合国反对酷刑委员会所提出的建议，即立即停止目前的审讯作法，为这些作法的受害者提供康复和补偿措施，应毫不拖延地得到实施。

40. 有许多人受到行政拘留，被以色列政府关押着。有些人的拘留被延长了多年。所有这些被拘留者应该受到公正的审判，否则立即释放。

41. 定居点违背了日内瓦四公约以及巴勒斯坦人民的人权。以色列政府不应该等待和平进程的谈判结果，而是应该及早地处理这一高度敏感的问题。如果没有与当地居民协商，就不应建立任何新的定居点，现有的定居点不应扩大，也不应建造任何公路或安全地带。

42. 以色列政府为增加移动自由而采取的措施应受到欢迎。为增加发给巴勒斯坦人的工作证而采取的行动将有助于促进巴勒斯坦的经济，显然也有助于缓解许多人权问题。对被占领土上居民实施集体惩罚的封锁和其他无理措施应该取消。

43. 应该指出，只要占领继续进行，巴勒斯坦政府便在国际法上不负有尊重关于人权和国际法的义务的责任，因为严格来讲它不能成为任何有关协定或公约的当事方。巴勒斯坦政府在目前阶段已经作出不断努力，按照那些协定和公约行动，因此更值得一提。

44. 巴勒斯坦政府正面临着实施全面的建国方案的任务。巴勒斯坦社会已决定走上民主、良好政治、法治和尊重人权的道路。国际援助不仅迫切需要，而且可以成为促进建国的有效和实际的贡献，因而有助于防止今后的冲突。国际社会的反应，尤其是来自捐助国的反应，值得称赞。特别报告员期待着与秘书长最近任命的被占领土问题联合国特别协调员 Chyinmaya Gharekhan 先生进行十分良好的合作，正如他与其前任 Terje Roed Larsen 先生合作那样。最近在加沙地带开设了高级专员/人权事务中心办事处，这是在该地区为促进人权而迈出的重要一步。

45. 特别报告员有机会访问了设在加沙的高级专员/人权事务中心办事处, 这个办事处是根据与巴勒斯坦政府达成的协定而设立的, 目的是实施一项技术合作方案。该办事处负责实施一项多重内容的方案, 侧重于为建立法治而在该地区建立有关机构, 包括支持法律改革, 加强司法制度, 与国内人权机构合作, 支持非政府组织, 拟订一项全国人权行动计划等方案的实施已经开始, 并且与政府有关的部门、执法机构、巴勒斯坦公民权利独立委员会以及巴勒斯坦的非政府组织进行了合作。特别报告员高兴地报告, 巴勒斯坦政府在这方面给予了高级专员/人权事务中心以充分的合作。特别报告员认为继续进行这种合作是巴勒斯坦自治地区目前所进行的发展努力的重要方面, 并且是改进对于这些地区人权保护的重要手段。他欢迎巴勒斯坦政府为使这种努力获得成功而作出的承诺。

46. 巴勒斯坦政府正在与国际社会进行充分合作。这种合作是解决那些归因于巴勒斯坦政府的人权问题的最好保障, 那些问题是酷刑案件、行政拘留以及对新闻和言论自由的限制。

47. 希伯伦协定之后的议程中的一个重要项目是防止暴力冲突。冲突的起因往往是人权受到侵犯, 侵犯人权反过来造成紧张形势因而导致暴力的爆发。对预防危机具有关键意义的是, 政府以及行政机构应该有更多的责任感, 人权以及法治原则应受到尊重。

48. 侵犯人权是受到影响的人民最为关注的事项。在该地区建立持久和平所需要的信任和信心, 如果没有制止这些暴力的坚定努力, 则是困难的, 如果不是不可能的话。和平进程涉及到侵犯人权的根源, 即外国占领, 因而是消除该地区人权问题的最好框架和保障。因此, 特别报告员呼吁充分执行 1995 年的临时协定。

49. 由于人权的关注超出了和平进程本身的范围, 因此需要根据其具体情况加以审议, 并且以全面的方式加以审议。就全球来讲, 进行这种讨论的关键场合是人权委员会。委员会不应该再重复过去的老的指控, 而是应进行深刻的讨论, 讨论以建设性或前瞻性方式处理人权情况的方式和手段问题。特别报告员相信, 委员会在审议进一步改善其工作方法的问题的同时, 将找到更为前瞻性和更为务实的办法, 以讨论中东地区的人权情况。这是十分重要的事情, 因为忽略有关的进展, 或者为其审议规定条件, 无助于实现改善人权情况这一最终目的。

50. 以色列人和巴勒斯坦人必将生活在一起，这一事实日益被人们所理解。但在此背景下对人权问题的理解以及如何处理人权问题，仍有待解决。这需要在各个层次上更多的接触和讨论，更多的透明，更多的参与，以及更多的宣传，因而还需要有更多的谨慎做法、会议和讨论会。特别报告员满意地注意到在这方面正在作出日益增多的双边、区域性和国际努力，同时鼓励有关方面采取更为一致的行动，在和平进程的背景下处理人权问题。

51. 我们都知道问题之所在。我们不能靠相互攻击来解决问题，而只能坐下来解决问题、客观地分析问题，并找到克服问题所需要的信任和信心。

-- -- -- -- --